



# Ss. Peter & Paul Catholic Parish

## Parroquia Católica de San Pedro y San Pablo

720 N. Baird Street Green Bay, WI 54302. Phone: 920-435-7548

Email: [sspeterpaulgb@gmail.com](mailto:sspeterpaulgb@gmail.com)

[www.sspeterpaulgb.org](http://www.sspeterpaulgb.org)



### Fr. José López

Pastor— Parroco

### Dcn. David Parker

[djparkerfam@hotmail.com](mailto:djparkerfam@hotmail.com)

### Dcn. Chuck Agnew

[cagnew@sspeterpaulgb.org](mailto:cagnew@sspeterpaulgb.org)

### Liliana Ramirez Gonzalez

Treasurer Trustee/Fideicomisaria

### Don Patz

Secretary Trustee/Fideicomisario

### Adam Parker

Pastoral Council Chair

### Will Casey

Finance Council Chair

### Sr. Marta Cruz

Religion Education Coord. -Coordinador de la Educación Religiosa de la Parroquia

### Sr. Jhoana Castellanos

Assistant Coord. For Religion Education-Asistente de Coord. de la Educación Religiosa

### Margo Thorsen

Parish Office Manager

### Ivette Hinestroza

Admin. Assistant—Bilingual

### María Tinoco

Office Assistant—Se Habla Español

### Ashley Reif

Music Ministry

### Office schedule

Mon. Wed, Thurs: 8:30AM —4:00PM

Tuesday: 9:15AM—4:00PM

Friday: Closed

**Parish Office:** 920.435.7548

**Español:** 920.432.1321

If you would like to enroll in secure online giving, please visit <https://www.wesharegiving.org/> or just click the link if you read the bulletin online

### WE ARE HERE TO HELP YOU WITH:

- Joining our parish
- Planning a Wedding
- Planning a Funeral
- Joining a Small Group

-Child and Adult Faith Formation

### ESTAMOS AQUI PARA AYUDARTE CON:

- Unirte a la parroquia
- Planear una Boda
- Planear un Funeral
- Unirte a grupos pequenos
- Formación en la fé para niños y adultos



World Apostolate  
of Fatima ~ Blue Army  
Green Bay Division:  
[waf.gb@gmail.com](mailto:waf.gb@gmail.com)



### 5TH SUNDAY OF EASTER

"I am the vine, you are the branches. Whoever remains in me and I in him will bear much fruit, because without me you can do nothing." - Jn 15:5

### 5º DOMINGO DE PASCUA

"Yo soy la vid, ustedes los sarmientos; el que permanece en mí y yo en él, ése da fruto abundante, porque sin mí nada pueden hacer". - Jn 15, 5

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LPI

### Mass Times/Horario de Misas

Saturday 4:00 PM & Sunday 9:30 AM - English

Tuesday— Friday 8:30 AM - English

1st Fridays 8:30 AM - English

1st Saturdays 8:30 AM- English

Domingo 7:30 AM & 12:00 PM - Español

Miércoles 7:00 PM - Español

1er Viernes 6:00 PM - Español

### Adoration and Confession/ Adoración y Confesiones

30 Minutes Before Each Mass / 30 minutos antes de cada



THANK YOU FOR COMING TO MASS TODAY! - GRACIAS POR VENIR HOY A MISA!

Please join us 30 minutes before each Mass to pray the Rosary/ Acompañenos a rezar el Rosario antes de cada misa

SS PETER & PAUL PARISH

# Vacation Bible Camp 2024

Theme: **CHOSEN BY GOD** Tema: **ELEGIDOS POR DIOS**


**JUNE 9TH TO JUNE 13TH** **DEL 9 AL 13 DE JUNIO**

8:30 am -12pm. 8:30 am -12pm.  
 On Thursday June 13<sup>th</sup> at 11:30 am we will have a closing Mass and potluck to follow. El Jueves 13 de Junio a las 11:30 am tendremos una misa de cierre y convivio de traje para compartir.  
 Registration will open on May 6<sup>th</sup> until May 29<sup>th</sup> For ages K – 5. Inscripciones abiertas desde el 6 al 29 de Mayo Para grados K-5

For information or to register, call the Parish Office at (920) 435-7548  
 Para information o registracion, pueden llamar a la Oficina de la Parroquia al (920) 435-7548

**PARISH EVENTS**

## CHOIR CAMP 2024

Ss. Peter & Paul Catholic Parish 

**Mission:** Sacred music is a means to uplift our whole self (mind, body, and soul) towards God in the liturgy by means of both external and internal participation. The Ss. Peter and Paul Choir Camp works to promote and educate on the Catholic culture's rich history of sacred music, both within the liturgy and our community lives.

Ages: 7-12 (Elementary and middle school) 13-17 (High School)

**Sign-in: Sunday, August 4, 2024**

4 PM – 5:30 PM Come sign in, and pick up your materials & T-shirt! Parents and youth can meet staff before the start of Camp

**August 5 - 9, 2024**

Monday & Wed through Friday: 9:00 AM – 4:30 PM (Ending with the prayer of Vespers at 4 pm) Tuesday: 8:30 – 4:30 (Beginning with Mass for the Feast of the Transfiguration)

**Choir Camp Mass: Sunday, August 11, 2024**

The youth will be preparing music all week for the 9:30 AM Mass. Potluck and refreshments to follow.

Registration fee (includes T-shirt): \$25 per child. Need-based financial assistance is available. Snacks and lunch provided

Registration will open: on **May 13** Questions: email [areif@sspeterpaulgb.org](mailto:areif@sspeterpaulgb.org)

Holy Baptism

Our Parish Family rejoices with the families of these children who have recently been united to Christ's Holy Catholic Church in the Sacrament of Baptism.

Noah Parker

*Welcome new members*

Jose M. & Olivia Arias  
 Matthew & Casie Machut  
 Saul Cristobal & Icela Maldonado Arellano

Ss. Peter & Paul Catholic Congregation

# Save the Date

CHURCH

# Picnic

**SUNDAY AUGUST 18TH, 2024**

**FOOD | GAMES | FUN | FAMILY**



May 1st, 2024

## SAINT JOSEPH

*the Worker*

Ss Peter & Paul Parish

JOIN US FOR A **Family Breakfast**

DISFRUTE CON NOSOTROS **Desayuno en Familia**

Pancake, eggs, and sausage  
 \$8 for Adults \$5 for kids 5-12

**MAY 5TH, 2024**  
 8:00 - 11:30 AM

At St. Thomas More Cafeteria  
 Panquecas, huevos y sausage  
 \$8 por Adultos y \$5 por niños 5-12

Niños menores de 5 son GRATIS  Kids Under 5 are FREE

# Schedules, News, & Updates

## Lay Ministry Assignments

### April 27th & 28th

**Lector:** Sat. 4:00 pm: D. Lautenslager

**Lector:** 9:30 am: Mrs. Patz

### Communion Ministers:

Sat. 4:00 pm: L. Stone

Sun. 9:30 am: P. Gapinski

### Altar Servers

**Sat. 4:00 pm:** TBD

**Sun. 9:30 am:** Andrew M., Caleb M., Grant S., Thomas M., Jacob O.

### May 4th & 5th

**Lector:** Sat. 4:00 pm: C. Stillwell

**Lector:** Sun. 9:30 am: K. Casey

### Communion Ministers:

Sat. 4:00 pm: L. Stone

Sun. 9:30 am: C. Parent

### Altar Servers

**Sat. 4:00 pm:** TBD

**Sun. 9:30 am:** TBD



We are looking for volunteers to assist with the Walk to Mary on May 4th. Arrive at 8am and be done by 1:30pm. Food prep will happen May 3/5 in conjunction with STM. Details to come later. Please contact the parish office, or mail [dancinmil@gmail.com](mailto:dancinmil@gmail.com), if you are

able to help this year. Thank you.

Estamos buscando voluntarios para ayudar con la Caminata hacia María el 4 de mayo. Llegue a las 8 a. m. y termine a las 1:30 p. m. La preparación de alimentos se realizará del 3 al 5 de mayo junto con STM. Los detalles vendrán más tarde. Comuníquese con la oficina parroquial o envíe un correo electrónico a [dancinmil@gmail.com](mailto:dancinmil@gmail.com) si puede ayudar este año. Gracias.

### 5th Sunday of Easter



In the Gospel today, we hear that with Jesus, we can do anything. In that spirit, our good pastor, Fr. Jose, has agreed to set aside a weekend in the near future for our SVdP Conference to present an "Invitation to Serve" at all of our Masses that weekend. We will be asking you to join our SVdP Conference to help us help others in need. When this weekend comes around, please consider giving your name and phone number to a Vincentian standing outside of church after Mass and we will invite you to an informational meeting that will give you a chance to find out more about us and what we do. We need your help to continue on with the many good works we are doing here at SS. Peter and Paul, and like Gospel we heard today, by joining together to help the poor of our Parish, we can "bear much fruit".

## Weekly Mass Intentions

*We Pray the Holy Rosary 30 Minutes Before each Mass*

### Sat. April 27th— Easter Weekday

4:00 PM— †Merrill Carpiaux

### Sun. April 28th—Fifth Sunday of Easter

7:30 AM— Pro Populo

9:30 AM— Healings for Mr & Mrs Dimezza

12:00PM— Vivos y Difuntos de Nuestra Parroquia

### Tue. 30th— Easter Weekday

8:30AM— †Carol & †Joe Challe

### Wed. May 1st — St Joseph the Worker

8:30 AM— L&D Karen Buechner Family

7:00 PM—Vivos y Difuntos de Nuestra Parroquia

### Thurs. May 2nd — Saint Athanasius, Bishop and Doctor of the Church

8:30 AM—†Barbara & William Biolo and L&D Biolo and Possi Families

### Fri. May 3rd — Saints Philip and James, Apostles

8:30 AM—†George Ratajczak

6:00 PM—Vivos y Difuntos de Nuestra Parroquia

### Sat. May 4th — Easter Weekday

8:30 AM— Increase of faith in Jesus in the Eucharist

4:00 PM— Walk to Mary Pilgrims

### Sun. May 5th – Fifth Sunday of Easter

7:30 AM— Pro Populo

9:30 AM— Jim and Betty Hoover Wedding Anniversary

12:00PM— Vivos y Difuntos de Nuestra Parroquia

## Miss Ashley's Music Corner

### April 27th & 28th

**Mass Setting:** Missa Spei #196

**Gloria:** Heritage Mass #227

**Processional:** #421 Alleluia Sing to Jesus

**Responsorial refrain:** *I will praise you, Lord, in the assembly of your people.*

**Offertory:** #445 Be Joyful, Mary, Heavenly Queen

**Communion:** #567 I Receive the Living God

**Recessional:** #585 Jesus Christ is Risen Today

We will be having our next Music Social on Saturday, May 18th from 10 AM – 12 PM. Please join us for food and fellowship, a little talk on "The Beauty of Sacred Music" and learn new hymns for the upcoming solemnities and the season of Ordinary Time. Sign-up is not required but encouraged to have the right amount of food and snacks. A Sign-up sheet can be found on the table in the entrance area.



Dear Parish Family,

Praise be Jesus Christ as we continue to celebrate His victory over death!

“Remain in me as I remain in you” Jesus says (Jn 15: 1-8). Jesus gives us the imagery of a tree and branches,

about how intimately they connect and how the tree feeds, nurtures, and maintains the branch alive. Our Lord tells us that He remains with us, He is intimately united to our hearts and souls, like the Good Shepherd who protects His sheep! Jesus is connected to us because the Father loves each one of us. Our Lord desires to give us life and sustain us in our need as we go through life. The desire of Jesus Christ is for us to experience the life of the Father in us, just like He experiences the love and fire of the Holy Spirit (the Father's love) in His own heart.

The branches are connected to the tree and they have no option but to remain connected. We as humans always have the option to remain with the Lord or not. Unfortunately, sin gets in the way and often cuts us off from the tree of life – God Himself. Every action, every choice, every decision we take either keeps us connected to God or disconnects us. The Father wants us to remain in Him because He wants to nurture us, feed us, and enter deeply into our souls so that we can be fully alive.

Throughout the Acts of the Apostles we've been hearing the powerful transformation that happened in Saul's life. He became Paul, a follower of Jesus Christ. A radical transformation happened in his life – and all because he connected and remained with the Lord. Jesus nurtured his soul, fed his spirit, and empowered him to go and proclaim the glory of God. The love of the Father for him made him go from Saul to Paul, from sinner to saint! This is the transformation desired by God for each one of us. This is why Jesus remains with us, though at times we may reject Him, He remains because the Father loves you. Wouldn't you like to be transformed like Saul? That same power that changed his life, is seeking you out. The Father wants to connect with your soul, to love you and nurture you, to feed you and fulfill your desires. Would you let him?

In His Most Sacred Heart,  
Fr. José

## THANK YOU!

Thanks to all the parishioners who supported us, helped us and enjoyed with us the Booyah this past weekend. God bless you all. **Thank you!**

*Thank you and blessings to all those who baked for past weekend for the Booyah sale.*

The response was wonderful!



## SAVE THE DATE

Saturday, May 4, 2024

To learn more, visit [www.walktomary.com](http://www.walktomary.com)

## NATIONAL DAY OF PRAYER

### KIDS Corner



### COLOR

Read the Gospel of the week and color the image.





Estimada Familia Parroquial,  
¡Alabado sea Jesucristo mientras continuamos celebrando Su victoria sobre la muerte!

“Permanezcan en mí y yo en ustedes”, dice Jesús (Jn 15, 1-8). El nos da la imagen de un árbol y sus ramas, acerca de cuán

íntimamente se conectan y cómo el árbol alimenta, nutre y mantiene viva la rama. ¡Nuestro Señor nos dice que permanece con nosotros, está íntimamente unido a nuestro corazón y a nuestra alma, como el Buen Pastor que protege a sus ovejas! Jesús está conectado con nosotros porque el Padre nos ama a cada uno de nosotros. Nuestro Señor desea darnos vida y sostenernos en nuestras necesidades a medida que avanzamos por la vida. El deseo de Jesucristo es que experimentemos la vida del Padre en nosotros, así como Él experimenta el amor y el fuego del Espíritu Santo (el amor del Padre) en Su propio corazón. Las ramas están conectadas al árbol y no les queda otra opción que permanecer conectadas. Nosotros como humanos siempre tenemos la opción de permanecer con el Señor o no. Desafortunadamente, el pecado se interpone en nuestro camino y a menudo nos separa del árbol de la vida: Dios mismo. Cada acción, cada elección, cada decisión que tomamos nos mantiene conectados con Dios o nos desconecta. El Padre quiere que permanezcamos en Él porque quiere nutrirnos, alimentarnos y entrar profundamente en nuestras almas para que podamos estar plenamente vivos.

A lo largo de los Hechos de los Apóstoles hemos escuchado la poderosa transformación que ocurrió en la vida de Saulo. Se convirtió en Pablo, un seguidor de Jesucristo. Se produjo una transformación radical en su vida, y todo porque se conectó y permaneció con el Señor. Jesús alimentó su alma, alimentó su espíritu y le dio poder para ir y proclamar la gloria de Dios. ¡El amor del Padre por él le hizo pasar de Saulo a Pablo, de pecador a santo! Ésta es la transformación deseada por Dios para cada uno de nosotros. Por eso Jesús permanece con nosotros, aunque a veces lo rechazamos, Él permanece porque el Padre nos ama. ¿No te gustaría ser transformado como Pablo? Ese mismo poder que cambió su vida, te está buscando. El Padre quiere conectarse con nuestra alma, amarnos y nutrirnos, alimentarnos y cumplir nuestros deseos. ¿Le dejarías?

En Su Sacratísimo Corazón, P. José

## Ministros Laicos Asignados

### Domingo 28 de Abril

**Lectores**-Dom. 7:30 AM: N. Lopez, W. Plancarte, J. Flor  
**Lectores**-Dom. 12:00 PM: A. Campos, M. Plascencia

### Ministro de Comunión:

Dom. 7:30 am: B. Vargas  
Dom. 12:00 PM: D. Garza

### Altar Servers

**7:30 am:** Miguel Angel, Isaac V.  
**12:00 pm:** Nico L., Yurem, Jesus, Ernesto

### Miércoles 1 de Mayo

**Lectores**-7:00 PM: E. Estupinan, Jade  
**Ministro de Comunión:** Hna. Marta Cruz  
**Altar Servers:** Jesus E., Yurem S., Axel, Ernesto.

### Viernes 3 de Mayo

**Lectores**-7:00 PM: M. Limon, Jade  
**Ministro de Comunión:** Hna. Marta Cruz  
**Altar Servers:** Jesus E., Yurem S., Axel, Ernesto.

### Domingo 5 de Mayo

**Lectores**-Dom. 7:30 AM: B. Vargas, W. Plancarte, A. Martinez  
**Lectores**-Dom. 12:00 PM: D. Arroyos, J. Magaña

### Ministro de Comunión:

Dom. 7:30 am: Hna. Jhoana  
Dom. 12:00 PM: Hna. Marta

### Altar Servers

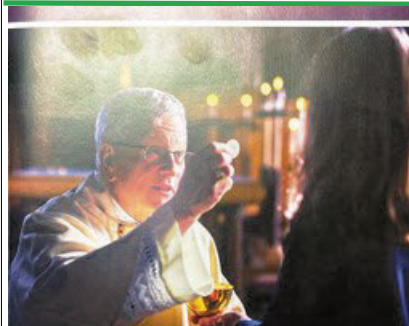
**7:30 am:** Miguel Angel, Isaac V.  
**12:00 pm:** Nico L., Yurem, Jesus, Ernesto



## NOVENA DE PENTECOSTES

Comenzando el  
Viernes 10 de  
Mayo a las 6 pm.

Acompañanos  
en esta novena y prepara tu alma.




**ENCUENTRO CON JESÚS  
EN LA EUCARISTÍA**  
Discípulos Llamados a Adorar

Una Carta Pastoral del  
Obispo David L. Ricken, DD, JCL



El P. Jose Lopez  
esta dando unas  
charlas sobre las  
cartas del Obispo  
David Ricken.  
Los Jueves a las 6  
pm.

De Abril 18 al 23  
de Mayo en el  
sotano de la  
Iglesia.



**ALLOUEZ CATHOLIC CEMETERY**  
 faithfully serving all from life to eternity

Save up to thousands and give your family peace of mind by pre-planning.  
 2121 Riverside Drive • (920) 432-7585  
 www.allouezcatholiccemetery.com

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**

**CLIFF YOUNG Electrical Contractors LLC**  
 RESIDENTIAL, COMMERCIAL & INDUSTRIAL

Ken Young - Owner  
 469-0111 Parish Member

Locally Owned

**GREEN BAY LASS, INC**

2001 Commercial Way, Green Bay, WI  
 920-465-8842 Tel 920-465-9626 Fax

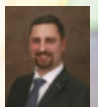
patrick@greenbayglass.com  
 www.greenbayglass.com

Discover the Catholic Difference  
 Rely on the Knights of Columbus to help protect your family's future.

A name you know and trust.  
 An organization you can believe in.

Contact me today to learn more about our products

**James J. Patz, FICF**  
 Field Agent  
 920-264-8745  
 james.patz@kofc.org



LIFE INSURANCE • DISABILITY INCOME INSURANCE • LONG-TERM CARE INSURANCE • RETIREMENT ANNUITIES


**KW GREEN BAY**  
 KELLER WILLIAMS REALTY

**Maria Salas**  
 920-360-0632  
 mariasalas@kw.com

Yo le puedo ayudar a comprar o vender su casa!  
 Hablo Español! 🏠



**ShoreWEST REALTORS**

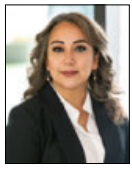


**Mary Sandoval**  
 (920) 217-8935

839 Lombardi Avenue  
 Green Bay, WI-USA

msandoval@shorewest.com

**HABLO ESPAÑOL!**



**DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?**

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

**OUR COMMUNITY NEWSLET**  
 OCTOBER EDITION



Scan to contact us!

Visit [lpicomunities.com](http://lpicomunities.com)

**WE'RE HIRING!**  
 AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- Paid training • Some travel
- Work-life balance • Full-Time with benefits
- Serve your community

Contact us at [careers@4lpi.com](mailto:careers@4lpi.com) or [www.4lpi.com/careers](http://www.4lpi.com/careers)



**Do you have insurance questions?**  
 ¿Tienes preguntas sobre seguros?

With over 20 years of experience, I can make it easy for you. Please let me assist you with:

- Medicare Plans (Medicare Advantage & Supplements)
- Prescription Drug Plans
- Dental - Vision - Life Insurance - 401K Options & IRAs

**Elizabeth Kostichka**  
 920-366-0081  
 elizabeth@wis-insurance.com



**Wisconsin Insurance Services, LLC**

También los puedo asistir en español

**MALCORE FUNERAL HOME**

**Dan Malcore**  
 Parish Member

701 North Baird St.  
 Green Bay  
 432-5579



**LET'S GROW YOUR BUSINESS**  
 Place Your Ad Here and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Kayler Busse**

[kbusse@4LPi.com](mailto:kbusse@4LPi.com)  
 (800) 950-9952 x2143

**BLINDAUER'S**  
 Sheet Metal - Roofing

Dean Englebert

1227 S. Broadway  
 437-1332

Unique Balloon Twisting & Decor for Magical Birthdays, Weddings & Events

**NoBull Balloon Magic**



Mark Paul • 920-412-3022 • [nobullmagic@gmail.com](mailto:nobullmagic@gmail.com)



**catholicmatch®**  
 Wisconsin



**CatholicMatch.com/WI**

**Place Your Ad Here and Support our Parish!**

Instantly create and purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**



[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)



**Kroll's East**

1658 Main Street  
 468-4422  
 www.krollseast.com



**IDEAL AIR**  
 HEATING & COOLING, INC.

Zak Manders, President

Heating, Air Conditioning Ventilation & Air Quality Control  
 1396 Plane Site Boulevard, De Pere  
 920-336-5551 www.idealair.com



**NEW TO THE AREA?**

**NEWCOMERS**  
 EST. 1938  
 www.greenbaynewcomers.com

- Looking for area attractions?
- Need community information?
- Let us help and send you a Newcomer's packet

Phone: (920) 468-4289 • Fax: (920) 468-0909  
 P.O. Box 8261, Green Bay, WI 54308 • [www.greenbaynewcomers.com](http://www.greenbaynewcomers.com)

